

**Правила проведения Промокампании
«5% кэшбэк на Booking.com» (далее –
«Промокампания»)**

1. Настоящие правила проведения Промокампании «5% кэшбэк на Booking.com» (далее – «Правила») устанавливают порядок и условия участия клиентов АО КБ «Ситибанк» в Промокампании «5% кэшбэк на Booking.com». Промокампания проводится на территории Российской Федерации с целью увеличения количества операций по оплате товаров/работ/услуг в торгово-сервисных предприятиях на территории Российской Федерации и за рубежом с использованием кредитных карт, выпущенных Ситибанком.

2. В Промокампании могут принять участие физические лица, которые являются держателями кредитной карты Ситибанка (далее – «Карта»), за исключением держателей корпоративных Карт.

3. Организатором Промокампании является Booking.com B.V (далее – «Организатор»).

4. Общий период Проведения – с 22 мая 2019 года по 31 марта 2021 года (с учетом срока для получения вознаграждения). Бронирование возможно в период с 22 мая 2019 года по 20 января 2021 года.

5. Для того чтобы принять участие в Промокампании, участнику Промокампании (далее – «Участник Промокампании») необходимо в период проведения Промокампании посетить сайт Организатора по ссылке www.booking.com/citiru и совершить следующие шаги:

- Войти в личный кабинет или зарегистрироваться.
- Выбрать отель, дату заезда и отъезда, количество номеров и проживающих.
- Выбрать необходимые дополнительные критерии.
- На стадии бронирования ввести номер Карты и убедиться, что дано согласие на обработку персональных данных, чтобы Booking.com смог использовать данные Карты для начисления вознаграждения.
- Убедиться в получении электронного письма с подтверждением

**Rules of the
“5% cashback at Booking.com” Promotion
(the “Promotion”)**

1. These Rules of the “5% Cashback at Booking.com” Promotion (the “Rules”) set out the procedure for and conditions of AO Citibank customers’ participation in the Promotion. The Promotion will be held in Russia to boost spends on Citibank® credit cards both in Russia and abroad.

2. The Promotion is open for participation to the individuals who are the holders of Citibank credit cards (the “Cards”) other than corporate Cards.

3. The Promotion is organized by Booking.com B.V. (the “Organizer”).

4. The term of the Promotion is from May 22, 2019, to March 31, 2021, which includes the time necessary for receiving the reward. Booking is available between May 22, 2019, and January 20, 2021.

5. To take part in the Promotion, its participant (the “Participant”) must, during the term of the Promotion, visit the Organizer’s website at www.booking.com/citiru and do the following:

- Log in or register.
- Choose the accommodation (as defined below), the check-in and check-out dates, the number of rooms, and the number of guests.
- Select the required additional criteria.
- At the booking stage, enter the Card number and make sure to consent to the processing of personal data to enable Booking.com to use the Card details for the purpose of the reward.
- Make sure to receive a booking confirmation letter at the address provided at registration.
- Pay for the accommodation so booked using the Card. Card payment is available at the Promotion website by following the link www.booking.com/citiru, or upon arrival at the accommodation.

5.1. “Accommodation” means any hotels, apartments, resorts, condominiums, campsites and any other types of temporary paid

<p>бронирования на адрес, указанный при регистрации.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Оплатить забронированный номер в отеле с использованием Карты. Оплатить можно Картой на сайте Промокампании по ссылке www.booking.com/citiru, либо на месте в отеле, в котором был забронирован номер. <p>5.1. Под отелем подразумевается помещение гостиничного типа, в котором предлагается платное размещение, в том числе жилье и квартиры в аренду, курорты, кондоминиумы, кемпинги и любые иные типы платного размещения, предлагаемые физическому лицу либо юридические лица, обеспечивающие физическое лицо жильем и проживанием и прочими связанными с этими товарами/работами/услугами.</p> <p>6. Правила начисления вознаграждения:</p> <p>6.1. Отель передает информацию о бронировании, включая сумму в местной валюте отеля за оплату по Карте за услуги проживания в отеле, в Booking.com. Booking.com проверяет, подходит ли данное бронирование под условия начисления вознаграждения. Сумма оплаты по Карте за услуги проживания в отеле не включает налоги, сборы за обслуживание, еду, напитки или дополнительные платные сервисы, предоставленные отелем в период проживания.</p> <p>Booking.com конвертирует сумму операции в евро для начисления вознаграждения в евро по курсу Forex, рассчитывает 5% и перечисляет вознаграждение на счет Карты.</p> <p>Сумма вознаграждения в евро переводится в рубли по внутреннему курсу Ситибанка на дату зачисления средств на Карту Участника Промокампании в соответствии с Условиями обслуживания кредитных карт для физических лиц.</p> <p>Вознаграждение начисляется на счет основной Карты, которая была использована для бронирования, не позднее 65 (шестидесяти пяти) календарных дней с момента подтверждения факта выезда из отеля.</p>	<p>accommodation, or legal entities providing accommodation, lodging and/or other services or goods relating thereto, to individuals.</p> <p>6. Earning the Reward.</p> <p>6.1. The accommodation will transfer the booking information, including the amount in local currency charged to the Card for accommodation services, to Booking.com, which will then check whether or not this booking meets the criteria for the reward. The amount charged to the Card for accommodation services does not include taxes, service charges, meals, drinks or any additional chargeable services provided by the accommodation during the stay. Booking.com will convert the transaction amount into euros to pay for the reward in euros at the Forex rate, calculate the 5% cashback amount, and pay the reward into the Card account. The reward amount in euros will then be converted into rubles at Citibank's internal exchange rate applicable on the date the funds are paid into the Card account by following the Credit Card Terms and Conditions for Consumers. The reward will be paid into the primary Card account used for the booking within sixty-five (65) calendar days from the date of check-out confirmation.</p> <p>6.2. The reward is non-transferrable and not payable in cash.</p> <p>7. No reward will be payable in the following events:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Booking is made without the use of the Card. • Booking is made at a website other than that referred to in paragraph 5 above, or booking is made at www.booking.com without the use of the Promotion link, or booking is made with the use of the Booking.com mobile app. • Booking is paid for without the use of the Card. • Booking is cancelled and/or the amount paid for accommodation services is reversed to the Card account. • Prepayment of accommodation. • Booking.com cannot uniquely identify the Card, or the Card is cancelled or blocked by the Bank. <p>This Promotion is not combined with the</p>
--	---

6.2. Вознаграждение не подлежит передаче третьим лицам и не может быть выплачено в наличной денежной форме.

7. Вознаграждение не будет начислено в случае:

- бронирования номера в отеле без использования Карты;
- бронирования номера в отеле на ином сайте, что предусмотрено в п.5, в том числе при бронировании на сайте www.booking.com без использования ссылки Промокампании или при бронировании с помощью мобильного приложения Booking.com;
- оплаты забронированного номера в отеле без использования Карты;
- отмены бронирования и/или возврата оплаченной стоимости услуг проживания в отеле на Карту;
- предоплаты за проживание в отеле;
- когда Booking.com не может однозначно идентифицировать Карту, Карта аннулирована или заблокирована Банком.

Данная Промокампания не совмещается с другими Промокампаниями Организатора, ваучерами и/или специальными предложениями, если не указано иное.

8. Заключительные положения.

8.1. Участвуя в Промокампании, Участник Промокампании автоматически выражает свое согласие с настоящими условиями Промокампании.

8.2. Booking.com оставляет за собой право приостанавливать, отменять, вносить изменения и дополнения в условия настоящей Промокампании, без предварительного уведомления Участников.

8.3. Все вопросы по проведению Промокампании и начислению вознаграждения необходимо адресовать организатору Промокампании.

8.4. Настоящая Промокампания является публичной и не подлежит налогообложению.

Organizer's any other promotions, vouchers and/or special offers, unless otherwise specifically stated.

8. Miscellaneous

8.1. By participating in the Promotion, the Participant automatically accepts these Rules.

8.2. Booking.com reserves the right to suspend, cancel or amend the terms and conditions of the Promotion without prior notice to the Participants.

8.3. Any questions concerning the Promotion or the reward shall be addressed to the Organizer.

8.4. This Promotion is public and not subject to taxation.

8.5. Information concerning the rules of the Promotion, the dates and the procedure for receipt of the reward can be found at www.citibank.ru.

8.6. Booking.com reserves the right to claim fees for the services provided by Booking.com, and the Participant must pay all the fees applicable to the chosen services. Booking.com may change the fee amounts at any time by notifying the Participant thereof by sending an email or by posting the latest version of its fee schedule on the website. The Participant will indicate his/her agreement with the changes by using/continuing to use the services provided by Booking.com.

8.5. Информацию о правилах проведения Промокампании, сроках и порядке получения вознаграждения можно получить на сайте www.citibank.ru.

8.6. Booking.com оставляет за собой право на требование по уплате сборов за услуги, предоставленные Booking.com. Клиенту необходимо уплатить все применимые сборы, в соответствии с выбранными услугами. Booking.com имеет право изменять стоимость сборов в любое время, уведомив об этом клиента путем отправки письма по электронной почте или путем размещения актуальной версии данных на сайте. Клиент выражает согласие с данными изменениями, воспользовавшись (продолжая пользование) услугами, предоставляемыми Booking.com.